หล่มเก่า

泰语（泰语：ภาษาไทย，皇家拉丁音譯：Phasa Thai），中文也稱泰文，外地人曾經稱暹羅語（英語：Siamese），舊消歧義方式為阿瑜陀耶語（泰語：ภาษาอยุธยา）稱呼，今日以中部泰語（泰语：ภาษาไทยถิ่นกลาง，皇家拉丁音譯：Phasa Thai Tin Klang）為消歧義，是泰国唯一官方语言，也是泰族的第一語言。泰語在分類上属壯侗語系侗台语族，為一种分析型的聲調語言。  
  
  
== 泰语简介 ==  
泰语是屬壮侗语系侗台语族，是一种分析型语言，词型没有時態与數量的变化，主要以改變语序、增减词素等方式表达不同含义。泰語中不同的聲調用以區分同聲同韻的詞彙以及語法。泰语的语言是有等级的，按语言等级与使用群体来分，可分成世俗用语（即老百姓所使用的白话文）、王族用语（类似中国古代皇宫里用的文言文）和僧侣用语三种。  
  
  
=== 語言政策 ===  
民族語公開泰語全球使用約2,000萬人，但實際上母語者可能更多，因為泰國西部地區和泰國東部地區早期亦為暹羅領域兼講泰語為第一語言，此外二戰後政府同化多數華裔，今日泰國的華裔也講泰語為第一語言。泰国皇家学院指阿瑜陀耶話當作標準泰語，所有全國教材以此方言來用。  
  
  
=== 泰語語域與方言 ===  
泰語可分成五種方言：  
  
  
==== 中原泰語 ====  
阿瑜陀耶話，亦稱現代標準泰語，是泰國中南部及曼谷大都會的方言（除了曼谷），此方言是標準方言，亦是唯一在教育及皇家新聞發佈使用的方言，但不是普遍的方言。  
東部泰語，亦稱莊他武里話，是泰國東部的方言。  
吞武里話，可稱曼谷話，是曼谷西部的方言。大多受到波斯、旁遮普、普什圖和葡萄牙的影響。  
素攀武里話，是大城王朝的標準語，通常為素攀武里、信武里和的方言。  
干乍那武里話，是泰語其中一種方言，通常為干乍那武里使用的方言。  
羅勇府話，是泰語某一種方言，是在羅勇使用的方言，與素攀武里話很接近。  
  
  
==== 首都泰語 ====  
  
  
==== 上中泰語 ====  
素可泰話，是泰語一種在素可泰跟附近使用的方言。  
彭世洛話，是泰語一種在彭世洛跟附近使用的方言。  
北欖坡話，是泰語一種在那空沙旺跟附近使用的方言。  
  
  
==== 西南泰語 ====  
拉差武里話，是泰語一種在叻武里使用的方言。  
佛丕話，是泰語一種在碧武里及巴蜀使用的方言，与南泰語類似。  
  
  
==== 呵叻話 ====  
  
  
== 泰语语音特征 ==  
泰语声母（辅音）根据拼读声调规律来分，可分成中辅音、高辅音和低辅音三类。泰语有四十四个辅音。不同类型的辅音与相同元音相拼读时，其拼读声调往往是不相同的，因此学习语音要特别注意区别辅音类型。  
泰语元音共有二十八个元音字母，按结构分为单元音、复合元音和特殊元音三类。这是传统的分类。泰语元音根据发音时间长短分为长元音和短元音。长元音与短元音与相同的辅音相拼读时，其拼读声调是不相同的，因此学习泰语语音要特别注意区别长元音与短元音。长元音与短元音在泰语中是区分含义的，与汉语不同。泰语中的特殊元音一般发音比较短，其拼读声调与长元音一致。  
泰语是声调语言，与汉语类似。泰语共有5个声调，但只有4个声调符号。声调在泰语中是区分含义的。现代泰语在音韵上比现代汉语更加丰富。  
  
  
== 泰语音系 ==  
  
此文章按照阿瑜陀耶話（標準泰語）的發音。  
  
  
=== 輔音 ===  
泰語的塞音可分為三組：  
  
不送氣濁音（[d]、[b]）  
不送氣清音（[k]、[t]、[p]）  
送氣清音（[kʰ]、[tʰ]、[pʰ]）北方官话的塞音只有不送气清音（比如“玻”的声母[p]）和送气清音（比如“坡”的声母[pʰ]）的对立，而泰语和吴语类似，还有一套浊音（比如与[p]、[pʰ]对立的[b]，上海话中“皮”读“bí”）。  
  
輔音表：复辅音声母上表所列辅音在泰语中均可以出现在音节开头作为声母，除此之外，泰语中还有以下复辅音声母：pr、pl、pʰr、pʰl、tr、kr、kl、kw、kʰr、kʰl、kʰw。  
  
泰語尾音音系泰語中有九種韻尾，分別是[p]、[t]、[k]、[m]、[n]、[ŋ]、[j]、[w]、[ʔ]。[ʔ]只出现在短元音后。  
  
註：出現在短元音且無其他尾音時的停頓。  
  
  
=== 元音 ===  
泰語的母音有完整的長短對立，有九個音位：[ɑ]、[i]、[ɯ]、[u]、[e]、[ɛ]、[o]、[ɔ]、[ɤ]。  
  
泰語中之母音能互相結合，或與ย、ว等半母音組成双元音或三元音，列表如下：  
  
元音以及其与半元音、响音、塞音等韵尾组成的韵母如下表：  
  
注：原书中长元音单独出现时均不带长元音符号:，且ɤ韵处理作ə。  
  
  
=== 聲調 ===  
  
标准泰語阿瑜陀耶話有五個聲調：[33]（˧˧）、[21]（˨˩）、[41]（˦˩）、[45]（˦˥）、[214]（˩˩˦）有時會依照順序標示為第一至第五聲調。泰語字母的聲調標示十分複雜，許多原因都可能影響到一個音節的聲調。  
  
輔音所屬的組別，前引字（如ห）也會改變輔音的組別。  
元音的長短  
尾音的種類（無尾音、鼻音、或塞音）  
聲調符號 ่、 ้、 ๊、 ๋  
  
  
== 泰语书写 ==  
  
  
== 泰语语法 ==  
  
泰语的讲话和书写的顺序，基本语序与汉语一样，都是“主─谓─宾”结构，但是与汉语的最大区别是修饰语在被修饰语之后，如形容词应该放在名词之后，副词放在动词之后。  
泰语语法更接近汉语，没有所有格、人称、数等词型的变化，表达不同含义，只需加减不同的词，或调整语序，就像汉语，一个“你”“我”没有主格宾格的变化，一个“爱”没有单数复数变化，表示疑问就加上疑问词“吗”，不用改变其他部分，举例如下：  
  
ฉันรักเธอ 我爱你。  
เธอรักฉัน 你爱我。  
ฉันไม่รักเธอ 我不爱你。  
เธอรักฉันไหม 你爱我吗？泰語可視作一種分析語，其基本語序為主詞─動詞─受詞，且是一種中心語前置（head-initial，意指修飾語〔形容詞、名詞屬格等成份〕置於被修飾語後）的語言，同時泰語也具有量詞系統。  
就語言類型學來看，泰語是種分析語。它的基本語序為「主詞─動詞─受詞」（SVO），不過它的主詞經常省略。泰語的代詞會因說話者與聽話者的性別和相對關係等而有所不同。  
  
  
=== 語序 ===  
泰語語序如下：  
  
基本語序：主詞─動詞─受詞─補語（SVO）  
介詞多為前置詞，即介詞置於其所支配的名詞前。  
形容詞、指示詞、數詞、關係子句等置於其所修飾的名詞之後。  
  
  
=== 词汇 ===  
基本词汇单音节居多，非單音節的詞彙大多為合成詞或外來語。另外，泰語吸收了大量的高棉语、梵语、汉语、巴利语词汇。  
除了一般的二十四小時制的時間外，泰國亦使用所謂的泰制六小時計時制（Thai six hour clock）。  
泰語使用的單詞，會根據各種不同的狀況而有所差異，像例如指稱「吃」的字眼就有多种版本：  
  
กิน（一般用語）  
แดก（用於俗語）  
ยัด（用於俗語）  
บริโภค（用於书面或正式场合）  
รับประทาน（用於书面或正式場合）  
ฉัน（用於宗教界）  
เสวย（用於皇家）  
  
  
=== 各詞類 ===  
  
  
==== 形容詞與副詞 ====  
形容詞與副詞在形態上沒有任何的區別，許多單詞可兼任兩者的功能。它們置於其所飾的詞，如名詞、動詞、其他的形容詞和副詞等的後面。疊詞可用於將意思給強化，它可能表「非常」（表「非常」之意時第一個成份的音高〔pitch〕較高）或「較為」（表「較為」之意時兩者的音高相同）之意（Higbie 187-188）。一般而言，一個句子中只有一個字會以疊詞的形式出現。  
下為一些用例：  
  
คนอ้วน（khon uan, [kʰon ʔûan ]），意即「一個胖子」  
คนอ้วน ๆ（khon uan uan, [kʰon ʔûan ʔûan]），意即「一個非常胖/較為胖的人」  
คนที่อ้วนเร็วมาก（khon thi uan rew mak, [kʰon tʰîː ʔûan rew mâːk]），意即「一個胖得非常快的人」  
คนที่อ้วนเร็วมาก ๆ（khon thi uan rew mak mak, [kʰon tʰîː ʔûan rew mâːk mâːk]），意即「一個胖得非常非常快的人」比較級藉由「A X กว่า B」（kwa, [kwàː]）的句型來表達，其意為「A比B還X」。而最高級則藉由「A X ที่สุด」（thi sut, [tʰîːsùt]）來表達，其意為「A是最X的」。  
下為比較級的一些用例：  
  
เขาอ้วนกว่าฉัน（khao uan kwa chan, [kʰǎw ʔûan kwàː tɕ͡ʰǎn]），意即「他/她比我胖」  
เขาอ้วนที่สุด（khao uan thi sut, [kʰǎw ʔûan tʰîːsùt]），意即「他/她是最胖的」因為形容詞可直接用作謂語之故，因此一些用於指稱動詞時態的質詞（見下方「動詞」一節的說明）亦可用於形容詞上。如下所示：  
  
ฉันหิว（chan hiu, [tɕ͡ʰǎn hǐw]），意即「我餓了」  
ฉันจะหิว（chan cha hiu, [tɕ͡ʰǎn tɕ͡àʔ hǐw]），意即「我會餓」  
ฉันกำลังหิว（chan kamlang hiu, [tɕ͡ʰǎn kamlaŋ hǐw]），意即「我現在很餓」  
ฉันหิวแล้ว（chan hiu laeo, [tɕ͡ʰǎn hǐw lɛ́ːw]），意即「我已經很餓了」Remark ฉันหิวแล้ว 其意常可作「我現在很餓」，一般而言，แล้ว（[lɛ́ːw]）是一個過去時標明，但 แล้ว 亦有許多其他的用途，像例如在意為「因此你現在要去哪裡」的 แล้วเธอจะไปไหน（[lɛ́ːw tʰɤː tɕ͡àʔ paj nǎj]）這句中， แล้ว（[lɛ́ːw]）被用作一個論述質詞。  
  
  
==== 動詞 ====  
動詞沒有詞形變化（即不根據時態、語體、語氣、單複數或人稱等條件來變化），也沒有分詞形，疊詞常用以表動作的強度較強。  
被動語態藉由在動詞前加 ถูก（thuk, [tʰùːk]）來標明，下為其例：  
  
เขาถูกตี（khao thuk ti, [kʰǎw tʰùːk tiː]），意即「他被人打」被動語態表明接受動作者（就是被動式的「主詞」所表明者）不對之有控制力的動作，也就是表達受動作所害之意。  
若要表明有機會做的事，可用質詞 ได้（dai, [dâj], can），下為其例：  
  
เขาจะได้ไปเที่ยวเมืองลาว（khao cha dai pai thiao mueang lao, [kʰǎw t͡ɕaʔ dâj paj tʰîow mɯːaŋ laːw]），意即「他有機會去寮國」。要注意的是，儘管有兩個質詞dai（讀音可能為[dâj]或[dâːj]）都拼作 ได้，它們的意思是不同的。短母音版的dai（[dâj]）置於動詞前，且表有的機會；而長母音版的dai（[dâːj]）則置於動詞後，且表獲准或有能力做某事之意。另看下方過去時的部份以知關於 dai 的其他用途。  
長音版 dai 的用法如下所示：  
  
เขาตีได้（khao ti dai, [kʰǎw tiː dâːj]），意即「他被準予打」或「他可以打」。可藉由將ไม่（mai,[mâj]）置於動詞前來表示否定。如下所示：  
  
เขาไม่ตี（khao mai ti），意即「他不打」或「他沒在打」時態藉由置於動詞前或後的標記來表示。  
  
現在時可藉由將กำลัง（kamlang, [kamlaŋ]，意即「目前」）置於動詞前。如下所示：  
เขากำลังวิ่ง（khao kamlang wing, [kʰǎw kamlaŋ wîŋ]）「他跑中」未來時可藉由將 จะ（cha, [t͡ɕaʔ]，意即「將要」）置於動詞前來表達。如下所示：  
เขาจะวิ่ง（khao cha wing, [kʰǎw t͡ɕaʔ wîŋ]），意即「他將會跑」或「他正要跑」過去時可藉由將 ได้（dai, [dâːj]）置於動詞前來表達；然而，將 แล้ว（laeo, :[lɛ́ːw]，意即「已經」）置於動詞後是更常見的表達過去時的方法；此外，亦可藉由同時使用 ได้ 和 แล้ว 來表達過去時，兩者同時使用時，其構造法為「主詞+ ได้ + 動詞+ แล้ว」。過去時用法如下所示：  
เขาได้กิน（khao dai kin, [kʰǎw dâːj kin]），意即「他可以吃」  
เขากินแล้ว（khao kin laeo, [kʰǎw kin lɛ́ːw]），意即「他吃了」  
เขาได้กินแล้ว（khao dai kin laeo, [kʰǎw dâːj kin lɛ́ːw]），意即「他已經吃了」泰語有將多個動詞同時出現於一句的連動結構，一些動詞的組合很常見，因此可將之視為片語。如下所示：  
  
เขาไปกินข้าว（khao pai kin khao, [kʰǎw paj kin kʰâːw]），意即「他去吃飯」  
ฉันฟังไม่เข้าใจ（chan fang mai khao chai, [tɕ͡ʰǎn faŋ mâj kʰâw tɕ͡aj]），意即「我不知道他說什麼」，此句直譯為「我、聽、不、進、心」  
เข้ามา（khao ma, [kʰâw maː]），意即「進來」  
ออกไป!（ok pai, [ʔɔ̀ːk paj]），意即「出去！」  
  
  
==== 名詞 ====  
名詞沒有詞形變化，亦無歐洲語言一般語法上的陰陽性等的區別；此外，泰語亦無冠詞。  
名詞既非單數，亦非眾數，不過一些名詞可藉疊詞來構造集合形，像 เด็ก（dek，意即「小孩」）這個詞就常藉由其疊詞形 เด็กๆ（dek dek）來表「一群小孩」之意。พวก（phuak, [pʰûak]）這個詞常加在名詞或代詞前，以將後方的詞變為眾數或強調後方的名詞，像例如 พวกผม（phuak phom, [pʰûak pʰǒm]）之意即「我們」（男性用）；พวกเรา（phuak rao, [pʰûak raw]）之意即「我們」並強調「我們」之意；而 พวกหมา（phuak ma）之意則為「（多於一隻的）狗」。  
泰語有量詞（ลักษณนาม，classifiers）存在，其與名詞與數詞的相對語序為「名詞─數詞─量詞」，像 ครูห้าคน 即「五名老師」之意，其直譯則為「老師、五、人」。在泰語中，量詞幾乎是一定使用的。  
  
  
==== 代詞 ====  
泰語中，主詞人稱常被省略，而一個人的暱稱常被用作代詞。若要使用代詞的話，需根據社會地位、親屬關係等各種狀況而決定該使用哪種代詞。對於出家人和有皇家頭銜的人等，需使用特殊的代詞。以下為泰語的一些代詞及正確的使用情境：  
  
ตัวเอง（tua eng）為返身代詞，它的意思是「自己」，可同時表「我自己」、「你自己」、「他自己」、「我們自己」、「你們自己」、「他們自己」等意。它可與另一個代詞混合，以構造強調代詞（intensive pronoun），像 ตัวผมเอง（tua phom eng，意即「我自己」）和 ตัวคุณเอง（tua khun eng，意即「你自己」）即為其例。  
泰語沒有獨立的領屬代詞（possessive pronoun），它藉由 ของ（khong）來表達領屬之意，像 แม่ของผม（mae khong phom）這句的意思就是「我的母親」，直譯為「母親、ของ 、我」，而 ของ 常省略，因此 แม่ของผม 可縮略為 แม่ผม（mae phom）。  
除上所列外，泰語尚有許多的人稱代詞，而其使用有許多繁複的規則，如以下這些例子所示：  
  
"ผม、เรา、ฉัน、ดิฉัน、ชั้น、หนู、กู、ข้า、กระผม、ข้าพเจ้า、กระหม่อม、อาตมา、กัน、ข้าน้อย、ข้าพระพุทธเจ้า、อั๊ว、เค้า"等這些詞全部都表「我」之意，但每個詞所表達的話語者的性別、年齡、禮貌程度、階級，以及和聽話者間的關係等都各不相同。  
เรา（rao）可用作第一人稱（我）、第二人稱（你）或同時表第一和第二人稱，實際是哪個要看上下文和情境而定。  
當和年長者說話時 หนู（nu）是女性使用的第一人稱代詞；然而，當對較年幼的對象說話時，同樣的詞 หนู 會變成性別中立的第二人稱代詞。  
第二人稱代詞 เธอ（thoe）是半女性的。它只用於說話者或聽話者為女性，或兩者皆為女性時。說話者和聽話者皆為男性時，他們通常不會用這代詞指稱彼此。  
คุณ（khun）和 เธอ（thoe）都是第二人稱的禮貌形，然而 คุณเธอ（khun thoe）卻是第三人稱陰性侮辱形。  
比起"คุณ"之類的第二人稱代詞，不認識的人彼此間更常用"พี่、น้อง、ลุง、ป้า、น้า、อา、ตา、ยาย"（其意分別為「兄弟」、「姐妹」、「伯母」、「叔叔」和「阿嬤」等）來稱呼彼此。  
若要表達尊重，有時會以一個人的專業取代第二人稱代詞，這和英語稱呼首席法官時總是用「your honor」而非「you」類似。在泰語中，學生總以"ครู、คุณครู、อาจารย์"（每一個詞的意思都是「老師」）而非 คุณ（意即「你」）。人們幾乎總以類似的方式來指稱老師、和尚和醫生。  
  
  
==== 質詞 ====  
質詞是一些加在句尾的一些難以翻譯的單詞。它常用於表達尊敬、請求和鼓勵等等的語氣，亦用以表達正式的程度。它們不用於泰語書寫中。最常見的表達尊敬的質詞有男性說話者用的 ครับ（khrap, [kʰráp]，高聲）和女性說話者用的 ค่ะ（kha, [kʰâ]，落聲）等，這些詞亦可用於表示肯定，但在表肯定時，ค่ะ（高聲）要變為 คะ（落聲）。  
其他常見的代詞如下：  
  
  
== 泰语教学与培训机构 ==  
在中国大陆，很多高校开设有泰语专业或泰语培训机构，较早开设并且比较有名的如北京大学、北京外国语大学、广西民族大学、云南民族大学等。在台湾有多家泰语培训机构，並在新南向政策的推動，各個大學都開始開設相關課程。在大學的泰語作為第二語言的教育，仍屬於較傳統的學習方式。在小學和中學的新住民語言課程中，特別是台南市，開始投入以內容和語言整合學習的研究。香港大學設有泰語培訓課程。  
  
  
== 流行文化 ==  
  
  
== 相關連結 ==  
老挝语  
  
  
== 参考资料 ==  
  
  
== 外部链接 ==  
酷博士泰语培训网 页面存档备份，存于互联网档案馆  
泰语在线学习网 页面存档备份，存于互联网档案馆  
Virtual Thai Keyboard  
泰語入門——在線泰語教程  
泰语打字  
泰语闪音  
手机泰语输入法、电脑泰语输入法